S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/RES/1252 (1999)
15 July 1999




القرار ١٢٥٢ (١٩٩٩)

الذي اتخذه مجلس الأمن في جلسته ٤٠٢٣،
المعقودة في ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٩

إن مجلس الأمن،

إذ يشير إلى جميع قراراته السابقة ذات الصلة، وبخاصة قراراته ٧٧٩ (١٩٩٢) المؤرخ ٦ تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٩٢، و ٩٨١ (١٩٩٥) المؤرخ ٣١ آذار/ مارس ١٩٩٥، و ١١٤٧ (١٩٩٨) المؤرخ ١٣ كانون الثاني/ يناير ١٩٩٨، و ١١٨٣ (١٩٩٨) المؤرخ ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٨، و ١٢٢٢ (١٩٩٩) المؤرخ ١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩،

وقد نظر في تقرير الأمين العام المؤرخ ٨ تموز/يوليه ١٩٩٩ (S/1999/764) عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بريفلاكا،

وإذ يشير أيضا إلى الرسالة الموجهة إلى رئيس المجلس من القائم بالأعمال المؤقت لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية المؤرخة ١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٩ (S/1999/697) وإلى الرسالة الموجهة إليه من الممثل الدائم لكرواتيا المؤرخة ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٩ (S/1999/719)، بشأن مسألة بريفلاكا المتنازع عليها،

وإذ يعيد مرة أخرى تأكيد التزامه باستقلال جمهورية كرواتيا وسيادتها وسلامتها الإقليمية داخل حدودها المعترف بها دوليا،

وإذ يلاحظ مرة أخرى الإعلان المشترك الذي وقعه في جنيف في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ رئيسا جمهورية كرواتيا وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، وبخاصة المادة ١، والمادة ٣ التي أكدت من جديد اتفاقهما بشأن تجريد شبه جزيرة بريفلاكا من السلاح،

وإذ يكرر الإعراب عن قلقه إزاء مواصلة كلا الطرفين لانتهاكاتهما المستمرة منذ وقت طويل لنظام التجريد من السلاح، بما في ذلك الوجود المستمر للأفراد العسكريين من جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية في المنطقة المجردة من السلاح ووجود عناصر عسكرية كرواتية في تلك المنطقة بين الحين والآخر، والقيود التي يفرضها كلا الطرفين على حرية تنقل مراقبي الأمم المتحدة العسكريين،

وإذ يعرب عن قلقه إزاء الانتهاكات الأخرى التي وقعت مؤخرا في المنطقة المجردة من السلاح، وبخاصة وجود قوات لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية في تلك المنطقة،

وإذ يلاحظ مع الارتياح أن افتتاح نقاط عبور بين كرواتيا وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (الجبل الأسود) في المنطقة المجردة من السلاح ما زال ييسر حركة المرور المدني والتجاري في كلا الاتجاهين دون وقوع حوادث أمنية وما زال يشكل أحد التدابير الهامة لبناء الثقة في عملية تطبيع العلاقات بين الطرفين، وإذ يحث الطرفين على الاستفادة من هذه النقاط المفتوحة كأساس لتعزيز تدابير بناء الثقة بغية تحقيق تطبيع العلاقات بينهما،

وإذ يكرر تأكيد بالغ قلقه إزاء عدم إحراز تقدم ملموس نحو تسوية مسألة بريفلاكا المتنازع عليها في المفاوضات الثنائية المستمرة بين الطرفين عملا باتفاق تطبيع العلاقات بين جمهورية كرواتيا وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، المبرم في ٢٣ آب/أغسطس ١٩٩٦ (S/1996/706، المرفق)، وإذ يطلب إلى الطرفين استئناف المناقشات،

وإذ يكرر تأكيد طلبه إلى الطرفين للتعجيل بتنفيذ برنامج شامل لإزالة الألغام،

وإذ يشيد بالدور الذي تضطلع به بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بريفلاكا، وإذ يلاحظ أيضا أن وجود مراقبي الأمم المتحدة العسكريين ما زال يعد ضروريا للمحافظة على الأوضاع المفضية إلى التوصل، عن طريق التفاوض، إلى تسوية لمسألة بريفلاكا المتنازع عليها،

١ - يأذن لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين بأن يواصلوا، حتى ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠، رصـــد تجريد شبه جزيرة بريفلاكا من السلاح، وفقا للقرارين ٧٧٩ (١٩٩٢) و ٩٨١ (١٩٩٥) والفقرتين ١٩ و ٢٠ من تقرير الأمين العام المؤرخ ١٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٥ (S/1995/1028*)؛

٢ - يكرر تأكيد طلبه إلى الطرفين وقف جميع انتهاكات نظام التجريد من السلاح في المناطق التي حددتها الأمم المتحدة، واتخاذ مزيد من الخطوات للتخفيف من حدة التوتر وتحسين السلامة والأمن في المنطقة، والتعاون بصورة تامة مع مراقبي الأمم المتحدة العسكريين، وضمان أمنهم وحرية تنقلهم الكاملة غير المقيدة؛

٣ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم بحلول ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ تقريرا يتضمن توصيات وخيارات لزيادة تطوير تدابير بناء الثقة بين الطرفين ترمي، في جملة أمور، إلى زيادة تيسير حرية تنقل السكان المدنيين؛

٤ - يحث مرة أخرى كلا الطرفين على أن يحترما التزاماتهما المتبادلة وأن ينفذا اتفاق تطبيع العلاقات تنفيذا كاملا، ويؤكد على وجه الخصوص الحاجة الماسة إلى أن يفي الطرفان بسرعة وبحسن نية بالتزامهما بالتوصل، عن طريق التفاوض، إلى حل لمسألة بريفلاكا المتنازع عليها، وفقا للمادة ٤ من الاتفاق؛

٥ - يطلب، إلى الطرفين أن يواصلا تقديم تقرير إلى الأمين العام مرة كل شهرين على الأقل عن حالة مفاوضاتهما الثنائية؛

٦ - يطلب إلى مراقبي الأمم المتحدة العسكريين وقوة تثبيت الاستقرار المتعددة الجنسيات التي أذن بها المجلس في القرار ١٠٨٨ (١٩٩٦) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦ والتي مدد ولايتها بموجب القرار ١٢٤٧ (١٩٩٩) المؤرخ ١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٩، أن يتعاونا معا تعاونا تاما؛

٧ - يقرر إبقاء المسألة قيد نظره.

- - - - -